



طرح کمک های غذایی مکمل (SNAP)

در داخل این نشریه را

۱	SNAP چیست؟
۱	آیا می توانید SNAP دریافت کنید؟
۲	اگر در کالیفرنیا زندگی می کنید
۲	الزامات درآمد
۲	الزامات منبع
۲	الزامات کاری
۳	سایر الزامات واجد شرایط بودن
۳	چگونه می توانید برای SNAP درخواست دهید؟
۴	چه مقداری می توانید دریافت کنید؟
۴	تماس گرفتن با تامین اجتماعی

SNAP چیست؟

برنامه کمک تغذیه مکمل (SNAP)، که قبلا با عنوان فود استامپ شناخته می شد، به افراد کم درآمد کمک می کند تا مواد غذایی مناسب و مغذی تهیه کنند. با این حال که SNAP یک برنامه فدرال است، موسسات ایالتی آن را از طریق ادارات محلی اداره می کنند. اگر الزامات مشخص درآمدی و منابع داشته باشید، ممکن است شامل شرایط دریافت مزایای SNAP بشوید.

آیا می توانید SNAP دریافت کنید؟

برای دریافت مزایای SNAP، خانواده شما باید شرایط و الزامات مشخصی را داشته باشد. خانواده شامل تمامی افرادی که با شما زندگی می کنند می شود؛ افرادی که خرید و آماده سازی غذا را با هم انجام می دهند.

اگر بی خانمان هستید، هنوز هم می توانید مزایای SNAP را دریافت کنید؛ گرچه هیچ گونه آدرس، جایی برای ماندن، یا جایی برای پخت غذا نداشته باشید.

درآمد خانواده کسر کنید. مبلغی که پس از تمامی کسورات از درآمد ناخالص شما باقی می ماند را، «درآمد خالص» می نامند.

خانواده ای که یکی از اعضای آن مسن باشد یا کمک هزینه معلولیت دریافت کند، تنها نیاز است که شرایط درآمد خالص را داشته باشد. خانواده ها، در صورتی که تمامی افراد خانواده درآمد مکمل امنیتی (SSI) یا کمک موقت به خانواده های نیازمند (TANF) را دریافت می کنند، از لحاظ درآمدی، واجد شرایط تلقی می شوند. محدودیت های درآمد برای هر خانواده متفاوت است و ممکن است هر ساله دستخوش تغییر شود.

الزامات منبع

خانواده های همچنین بایستی واجد شرایط محدودیت منبع نیز باشند. منابع به موارد تحت تملک شما گفته می شود. به طور کلی، خانواده ها می توانند تا سقف ۲,۲۵۰ دلار منابعی مانند، پول موجود در حساب بانکی داشته باشند. در صورتی که فرد بالای ۶۰ سال یا معلول در خانواده ها باشد، می توانند تا سقف ۳,۲۵۰ دلار منابع داشته باشند. برخی موارد مشخص، جزء منابع به حساب نمی آیند. به عنوان مثال، خانه و زمین شما جزء منابع نیستند. همچنین، در برخی ایالت ها، می توانید حداقل یک خودرو داشته باشید. همچنین منابع افرادی که مزایای SSI یا TANF دریافت می کنند نیز به حساب نمی آید.

الزامات کاری

اگر فردی بزرگسال، تندرست و بدون وابسته هستید (ABAWD)، و سن شما بین ۱۸ تا ۴۹ سال است و قادر به کار کردن می باشید اما در حال حاضر بیکار هستید، تنها در یک دوره سه ساله به مدت سه ماه واجد شرایط دریافت SNAP می باشید. به این دوره «محدوده زمانی» می گویند. اگر یک فرد ABAWD بخواهد پس از محدوده زمانی، واجد شرایط SNAP باشد، باید به مدت حداقل ۸۰ ساعت در ماه در یک فعالیت تعلیمی یا آموزشی مورد تایید کار کرده یا حضور یابد. با این وجود، این محدوده زمانی شامل حال افرادی که به دلیل مشکلات جسمی یا ذهنی، باردار بودن، مراقبت از فرزند یا یکی از اعضای ناتوان خانواده، قادر به کار کردن نیستند یا از الزامات کلی

به طور کلی، شما در صورتی بی خانمان تلقی می شوید که مکان مشخصی برای اسکان شبانه نداشته باشید یا مکان اسکان شبانه شما، موقت باشد، مانند اسکان در:

- پناهگاه تحت نظارت؛
- هاف وی هاوس؛
- خانه شخصی دیگر؛ یا
- مکانی که برای خواب شبانه نیست، مانند تالارهای ورودی، ایستگاه های اتوبوس یا لابی ها.

اگر در کالیفرنیا زندگی می کنید

اگر در کالیفرنیا زندگی می کنید و SSI دریافت می کنید، معمولاً واجد شرایط دریافت مزایای SNAP نیستید. دلیل این موضوع این است که ایالت کالیفرنیا مزایای SNAP را در پرداخت تکمیلی ایالتی (SSP) خود گنجانده است. با این حال، اگر مزایای SSI شما در حالت تعلیق است یا منتظر حکمی در رابطه با درخواست SSI خود هستید، ممکن است واجد شرایط باشید. اگر می خواهید برای دریافت مزایای درخواست دهید، برای کسب اطلاعات بیشتر با اداره محلی SNAP خود یا اداره SSA تماس حاصل کنید.

الزامات درآمد

خانواده ها باید محدودیت های درآمدی مشخصی داشته باشند تا واجد شرایط SNAP تلقی شوند. دو مورد محدودیت درآمدی وجود دارد: ناخالص و خالص. اکثر خانواده ها باید هر دو محدودیت درآمدی ناخالص و خالص را داشته باشند.

«درآمد ناخالص» عبارت است از درآمد کلی شما قبل از کسر مالیات یا هرگونه کسورات دیگر. موارد مشخصی را می توان از درآمد ناخالص کسر کرد مانند هزینه های مسکن، پرداختی های پشتیبانی از فرزند، و پرداختی های مراقبت کودک یا مراقبت مستقل. شما یا دیگر اعضای خانواده که ۶۰ سال یا بیشتر دارید، یا هزینه های معلولیت مشخصی دریافت می کنید، در صورتی که هزینه های پیش بینی نشده درمانی شما توسط شخصی دیگر، Medicaid، Medicare، یا شرکت بیمه دیگری پوشش داده نمی شود، می توانید تا میزان ۳۵ دلار در ماه از

کار کردن معاف هستند، نمی شود. برخی از محل ها از این الزامات مستثنی هستند. در برخی مواقع، اگر کار نمی کنید، ممکن است لازم باشد در یک برنامه مخصوص کاری یا تعلیمی مربوط به ایالت شرکت کنید.

سایر الزامات واجد شرایط بودن

برای این که واجد شرایط دریافت مزایای SNAP باشید، خانواده ها همچنین باید علاوه بر الزامات درآمدی و منابع، شرایط دیگری نیز داشته باشند؛ شرایطی از قبیل این که همه افراد خانواده شماره تامین اجتماعی داشته باشند یا برای دریافت آن اقدام کرده باشند.

همچنین اگر به صورت قانونی در کشور حضور داشته باشید اما شهروند نباشید و واجد شرایط محدودیت های درآمدی و منابع باشید، ممکن است بتوانید از مزایای SNAP استفاده کنید. اکثر افراد غیر شهروند قبل از آن که بتوانند مزایای SNAP دریافت کنند باید پنج سال در کشور حضور داشته باشند. با این وجود، برخی از افراد غیر شهروند نیازی نیست قبل از آن که بتوانند مزایای SNAP دریافت کنند پنج سال در کشور حضور داشته باشند؛ این افراد شامل فرزندان زیر ۱۸ سالی که به طور قانونی در کشور حضور دارند، افراد معلول، پناهندگان، و پناهجویان می شوند. همچنین در صورتی که به طور قانونی در کشور حضور دارید و سابقه کار کافی یا ارتباطی با ارتش داشته باشید، ممکن است واجد شرایط دریافت مزایا شوید.

اگر فرزندان شما به طور قانونی در کشور حضور دارند یا شهروند ایالات متحده هستند، حتی اگر شما واجد شرایط نباشید، ممکن است فرزندان شما واجد شرایط دریافت مزایای SNAP باشند. می توانید برای فرزندان خود درخواست ارائه کنید، بدون آن که نیازی به ارائه وضعیت مهاجرتی خود داشته باشید.

چگونه می توانید برای SNAP

درخواست دهید؟

ارائه درخواست برای دریافت مزایای SNAP از تمامی ادارات تامین اجتماعی صورت می گیرد. اگر هر یک از اعضای خانواده شما درخواست پرداختی SSI دارد، یا آن را دریافت می کند، تمامی ادارات تامین

اجتماعی وظیفه دارند در پر کردن درخواست SNAP به شما کمک کنند و آن را از طرف شما به اداره SNAP ارسال کنند.

سایر درخواست دهنده ها، شامل افرادی که درخواست می دهند یا تنها مزایای تامین

اجتماعی دریافت می کنند می شوند، و

باید درخواست های خود را به اداره SNAP

محلی تحویل دهند. برای یافتن اداره SNAP

محلی خود یا درخواست آنلاین، از وبسایت

www.fns.usda.gov/snap/apply بازدید کنید.

شما پس از تکمیل درخواست SNAP خود باید مرحله مصاحبه را نیز بگذرانید. در اغلب موارد، ممکن است تلفنی با شما مصاحبه شود. علاوه بر درخواست و مصاحبه، باید گواهی صحت برخی از اطلاعات را نیز ارائه کنید. برخی از راه هایی که می توانید از آن طریق اقدام به تایید صحت اطلاعات درخواست SNAP خود کنید، عبارتند از:

- کارت شناسایی از قبیل گواهینامه رانندگی، کارت شناسایی ایالتی، شناسنامه، کارت شناسایی پرسنلی یا کارت مدرسه، کارت بیمه سلامت، کارت ثبت نام رأی دهندگان، یا مدرک وضعیت فرد بیگانه؛
- مدرک درآمد هر یک از اعضای خانواده شامل فیش حقوقی، اظهارنامه کارفرما، نامه تایید دریافت مزایای کنونی برای پرداختی هایی که از سوی تامین اجتماعی صورت می گیرد، مزایای کهنه سربازان، مزایای بیمه بیکاری، و مدارک پشتیبانی از فرزند یا پرداخت نفقه؛
- مدارک میزان مخارج شما برای مراقبت افراد وابسته؛
- رسید پرداخت اجاره یا مدارک پرداخت های وام مسکن؛
- سوابق پرداخت هزینه های قبوض؛ و
- صورتحساب های پزشکی اعضای خانواده ۶۰ سال به بالا، و افرادی که مزایای معلولیت مانند مزایای معلولیت تامین اجتماعی یا SSI دریافت می کنند.

بعد از آن که درخواست دادید، اداره SNAP که مسئول پردازش درخواست شماست، تصمیم می گیرد که آیا خانواده شما واجد شرایط دریافت مزایا هست یا خیر. نتیجه درخواست شما طی ۳۰ روز اعلام می شود. خانواده هایی که مشمول دریافت خدمات تسریع شده هستند، مزایا را طی هفت

روز دریافت می کنند. اگر ۳۰ روز پس از درخواست دریافت مزایا، اطلاعیه ای دریافت نکردید، به اداره SNAP مراجعه کنید یا با آن جا تماس بگیرید.

چه مقداری می توانید دریافت کنید؟

در صورتی که خانواده شما واجد شرایط باشد، میزان دریافتی SNAP شما، به اندازه خانواده، درآمد ماهانه خانواده و مخارجی مانند وام مسکن یا اجاره، قبض آب و برق، و نیازمندی های مراقبت از کودکان یا سالمندان جهت کار کردن فرد، بستگی خواهد داشت. با این حال، می توانید مبلغی که ممکن است دریافت کنید را از طریق ابزار احراز صلاحیت قبل از غربالگری آنلاین SNAP در وبسایت www.snap-step1.usda.gov/fns محاسبه کنید. برای کسب اطلاعات در مورد سایر برنامه های کمک غذایی که ممکن است در دسترس شما باشد، کتابچه برنامه های کمک غذایی (شماره انتشار 05-10100) را مطالعه کنید یا به وبسایت www.fns.usda.gov مراجعه نمایید.

- تایید مزایا، تغییر دادن اطلاعات واریز مستقیم، ارائه درخواست صدور کارت Medicare الکترونیکی، دریافت SSA-1099/1042S جایگزین و؛
- ارائه درخواست Extra Help برای تامین هزینه های برنامه داروهای نسخه ای Medicare؛
- ارائه درخواست مزایای بازنشستگی، معلولیت و Medicare؛
- دسترسی به رونوشت نشریات ما؛
- دریافت پاسخ پرسش های متداول؛ و
- بسیاری امکانات دیگر!

برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی ارائه می شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به زبان فارسی به «درگاه چند-زبانی» ما مراجعه کنید. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می شود.

تماس با ما

افرادی که به اینترنت دسترسی ندارند، می توانند از خدمات خودکار تلفنی ما که شبانه روزی و در ۷ روز هفته ارائه می شود، استفاده کنند. افراد ناشنوا یا کم-شنوا می توانند با شماره رایگان **1-800-772-1213** یا TTY به شماره **1-800-325-0778** تماس بگیرند.

اگر می خواهید با کسی صحبت کنید، از ساعت ۷ صبح تا ۷ شب روزهای دوشنبه تا جمعه پاسخگوی تماس شما هستیم. در ساعات شلوغ لطفاً شکیبا باشید، زیرا در این اوقات احتمالاً خطوط بیشتر مشغول است و گفتگو با ما زمان بیشتری می برد. برای برقرار کردن ارتباط با تامین اجتماعی می توانید از خدمات رایگان مترجم همزمان استفاده کنید. خدمات ترجمه برای تماس های تلفنی یا برای مراجعان به دفتر تامین اجتماعی ارائه می شود. امیدواریم بتوانیم خدمتگذار شما باشیم.

تماس گرفتن با تامین اجتماعی

به روش های مختلف از جمله آنلاین، تلفنی و حضوری می توانید با تامین اجتماعی تماس بگیرید. ما آماده پاسخگویی به پرسش های شما و خدمتگزاری به شما هستیم. تامین اجتماعی برای تامین حال و آینده از طریق ارائه مزایا و حمایت مالی مادام العمر از میلیون ها تن از مردم بیش از ۸۰ سال کوشیده است.

بازدید از وبسایت ما

آسان ترین راه استفاده از خدمات تامین اجتماعی از هر جا، مراجعه به www.socialsecurity.gov است. در اینجا امکانات زیر در اختیار شماست:

- ایجاد حساب *my Social Security* برای مشاهده *Social Security Statement* (ظهارنامه تاهلی اجتماعی)، راستی آزمایی درآمد، چاپ کردن نامه



Securing today
and tomorrow